



A STORY

by Gary Coleby, born Middlesex, London

Believe it or not, I was once a Headteacher for 17 years of a large secondary comprehensive school. It was based in the inner city, was multi-cultural and had over 1200 students between the ages of 11-16. It was a great job and most students were delightful. If you google "Crown Hills Community College" or "Gary Allen Coleby" you can find out more if you wish. One of my roles was to take an assembly of pupils. As I was not religious, I tended to talk about moral things. My over-riding theme was that what connects us is far more important than what divides us. I asked the students "What are our most important needs as human beings irrespective of age, sexual orientation, religious beliefs, ethnic background and ability?" Number one is oxygen - a few minutes without will lead to death. Second is water - maybe a week or two. Third is food - maybe a month. Fourth is clothing or shelter - death will depend on where you live in the world and your ability to exploit your circumstances. After these issues are addressed, we can then look at other things that can divide us, religion, gender, age, social class or ethnic background. Of course, the differences can be positive and a cause for celebration or can be used to encourage division.

I do not know if I was successful at inspiring the students, but not many fell asleep.



UNE HISTOIRE

par Gary Coleby, né dans le Middlesex, Londres

Croyez-le ou non, j'ai été directeur pendant 17 ans d'une grande école secondaire polyvalente. Il était basé dans le centre-ville, était multiculturel et comptait plus de 1 200 étudiants âgés de 11 à 16 ans. C'était un excellent travail et la plupart des étudiants étaient charmants. Si vous recherchez sur Google "Crown Hills Community College" ou "Gary Allen Coleby", vous pouvez en savoir plus si vous le souhaitez. Un de mes rôles était de prendre une assemblée d'élèves. Comme je n'étais pas religieux, j'avais tendance à parler de choses morales. Mon thème principal était que ce qui nous relie est bien plus important que ce qui nous divise. J'ai demandé aux élèves "Quels sont nos besoins les plus importants en tant qu'êtres humains, quels que soient l'âge, l'orientation sexuelle, les croyances religieuses, l'origine ethnique et les capacités?" Le premier est l'oxygène - quelques minutes sans mèneront à la mort. Deuxièmement, l'eau - peut-être une semaine ou deux. Troisièmement, la nourriture - peut-être un mois. Quatrièmement, les vêtements ou les abris - la mort dépendra de l'endroit où vous vivez dans le monde et de votre capacité à exploiter votre situation. Une fois ces problèmes résolus, nous pouvons examiner d'autres éléments qui peuvent nous diviser, la religion, le sexe, l'âge, la classe sociale ou l'origine ethnique. Bien sûr, les différences peuvent être positives et être un motif de célébration ou peuvent être utilisées pour encourager la division.

Je ne sais pas si j'ai réussi à inspirer les étudiants, mais peu d'entre eux se sont endormis